

Ny GLØD - ARNE M.  
SØLVBERG  
side 5

Tjugedalaren  
HAUK BUEN  
side 5



Tabital Pulaaku - AFEL  
BOCOUM & ALKIBARA  
side 10

Stand up, People -  
Gypsy Pop Songs from  
Tito's Yugoslavia  
Side 18

## Etnisk Musikkklubb

Katalog nr 98

Juni 2013

CD1 - Slåtter fra Gudbrandsdalen på langs  
CD2 – Slåtter fra Otta og Sel

Traditional Folk Music from Gudbrandsdalen

## GUDBRANDSDØLEN

Tore Jørgen Rødølen – fele og nyckelharpe





REDAKSJONELT

REDAKSJONELT



## VELKOMMEN!

Velkommen til spennende oppdagelsesreiser i all verdens folkemusikk på CD. Gjør verdens genuine musikkskatter til dine egne. Meld deg inn i Etnisk Musikkklubb. Vi er et alternativ til popindustriens dominans!

Vi setter i gang en stor vervekampanje. Alle CD'er i bladet kan ønskes til 50% rabatt både for den som vever seg selv eller verves av andre som et nytt medlem i musikkklubben. For å oppnå 50 % rabatt ved verving, må dere sørge for at B-delen for innmelding er fylt ut ferdig med ønsket velkomstalbum for den som melder seg inn. Denne må så sendes inn av den som verves eller verver! Anbefal musikkclubben til venner, kollegaer og kjente. Personlig anbefaling fra deg er den mest effektive måten å verve på. Vi sender deg gjerne noen tidligere blader

Vi vil gjerne ha den nye epostendin, så skal du få info av oss

**bestilling@etniskmusikklubb.no**

som du kan bruke i vervingen. Disse kan også sprees selektivt på skoler, arbeidsplasser, kurs eller andre steder der det kan være særlig interesserte for folkemusikk og verdens musikk på CD.

## LARS

Lars heter han som tar i mot og registrerer bestillinger og avbestillinger av Månedens album fra medlemmer. De fleste gjør det på epost og det går som regel bra i 99% av tilfellene. Men noen ganger opplever vi at en bestilling eller avbestilling ikke har nådd oss. Lars oppfordrer alle til å bruke epostadressa som heter **bestilling** ved bestillinger og avbestillinger. Har du opplevd å ikke komme igjennom på epost så send heller inn den gule avbestillingskupongen midt i bladet.

Lars anbefaler å **ikke** send avbestillinger til sjefen, dvs. [info@emcd.no](mailto:info@emcd.no) eller [arne@etniskmusikklubb.no](mailto:arne@etniskmusikklubb.no), fordi sjefen er distre og har for mange baller i lufta særlig knytta til plateprosjekter. Det går som regel bra, men er det minst trygge. Lars er gartner og har

deltid hos oss. Han er her ikke hver dag.

## ARNE

kontaktes for all annen info om bedriften, alt om plateprosjekter m.v. Arne kontaktes også om det er spørsmål om plater og artister, samt bestillinger som haster. Arne er lettest å få tak i siden han bor i samme huset som firmaet. På [info@emcd.no](mailto:info@emcd.no) kan du nå ham. Er litt på festivaler om sommeren.

## ERLING

Heter den nye regnskapsføreren. Han vil holde styr på penger og passe på at alle betaler og vil purre dere etterhvert. Kontakt han på eposten som begynner med kundeservice om det er noe.

**Nytt medlem;  
velg 3 CD'er til  
50% rabatt  
eller 2 GRATIS  
CD'ER  
valgt av oss!**

**VELKOMMEN  
til spennende  
oppdagelsesreiser  
i all verdens  
folkemusikk  
på CD.**

**Gjør verdens  
genuine  
musikkskatter  
til dine egne!  
Meld deg inn i  
Etnisk  
Musikkklubb  
NÅ!**

**Verv et  
nytt medlem  
og få 50% rabatt  
for en CD  
eller få en  
GRATIS CD  
valgt av oss.**

Vanlig pris enkelt-CD  
kr 180

**Avbestilling  
av  
Månedens  
album  
må være  
hos oss  
FREDAG  
14  
JUNI**

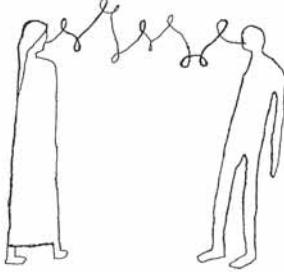
Ans. utgiver  
**Etnisk Musikkklubb AS**  
Daglig leder: Arne Fredriksen  
Redaktør: Arne Fredriksen  
Postadresse: Masovngata 18,  
N-3616 Kongsberg, Norge/Norway  
Tel./Faks +47 32 73 56 60/61  
Telefontid mellom kl. 1000-1600  
[bestilling@etniskmusikklubb.no](mailto:bestilling@etniskmusikklubb.no)  
[info@emcd.no](mailto:info@emcd.no)  
Bankkontonr.: 7139.05.27440

Grafisk utforming:  
Arne Fredriksen

**Send bestilling og avbestilling til [bestilling@etniskmusikklubb.no](mailto:bestilling@etniskmusikklubb.no)**



# Kvedarseminaret 2013 på Møsstrond



## Bygdevisur og slåttestev i kvedarbygdi 6.-8. September

Norsk Kvedarforum sitt hovudseminar i 2013 blir halde på Møsstrond i Vinje kommune i Vest-Telemark. På Møsstrond bur der mange kvedarar, ja heile femten prosent av bygdefolket kved. Ingen andre bygder i landet kan oppvise noko liknande. Kveding er ein naturleg del av livet, både i kvardag og til fest. No kan du som deltakar få oppleve dette miljøet og lære stev og bygdevisur av **Inger Lien, Kjell Hove og Hillborg Romtveit.**

### Fredag 6.9:

Kl 1700 Båt frå Varland til øya Hovden. Kveldsmat, seminar og kvedarkveld.

### Laurdag 7.9:

Morgenmat, seminar, dugurd, Kvedarcruice med «Fjellvåken» på Møsvatn. **Trygve K. Vågen** guidar og **Unni Boksasp** held konsert. Møsstronsert kl 1800 i Møsstrond-kyrkje.

### Sundag 8.9:

Seminar, konsert på Austli med **Hilborg Romtveit** og **Trygve K. Vaagen**.

Kl 1600 attende til Varland.

### Seminaravgift:

Ikkje-medlemer kr. 1.100,-. Medlemer kr. 800,-, Studentar kr 600,-.

Familierabatt : (700,- voksen, 500,- born).

**Påmelding og betaling til** [kvedarforum@gmail.com](mailto:kvedarforum@gmail.com). Kontonr. 2085.07.16324.

**Informasjon** på mobil eller sms til Øyunn Romtveit, 913 66422.

**Overnatting m/ full pensjon** på Møsstrond Turistytte kr. 1.140,-. Bestilling tlf: 41364254



## MÅNEDENS ALBUM:

Nordisk profil



### FELE OG NYCKELHARPE

Så vidt eg veit er det heller ingen felespemann frå Otta som har gjeve ut solo CD før.

**CD1** skal inneheled tradisjonelt stoff frå heile Gudbrandsdalen. Mykje av musikken er lært direkte av spelemenn. Eg hugsar og at eg for mange år sidan besøkte fleire spelmenn og gjorde eigne oppnak, bl.a. i Oslo, i Lom og på Lalm. Noko av dette er plukka fram att. Eg har også vore busett og med i spelemannslag både på Otta, i Oslo (der eg møtte spelemenn frå mange delar av Gudbrandsdalen) og på Lillehammer og i Gausdal. Dette viser seg og i slåttevalget gjennom gjennom slåttar lært av forskjellige spelemenn med forskjellige tradisjonar frå Gudbrandsdalen.

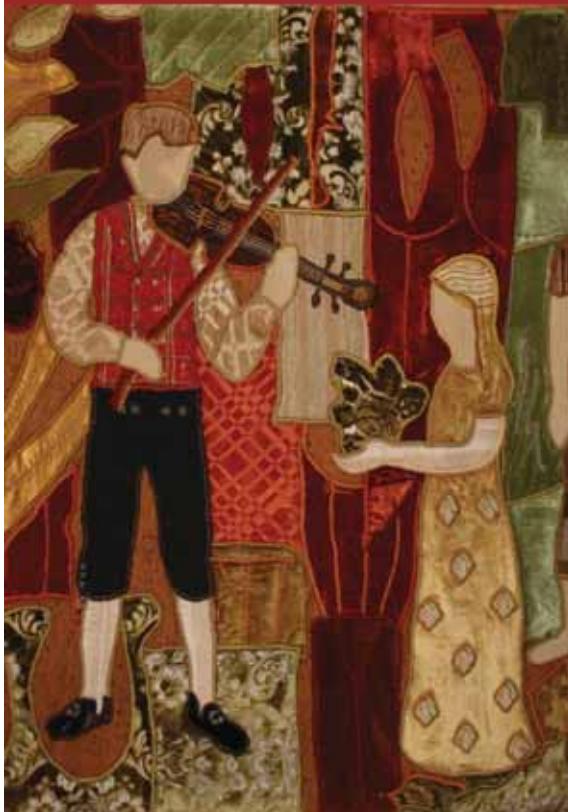
**CD2** skal inneholde mest stoff frå Otta, der eg er vaksen opp. I min oppvekst var det dessverre lite fokus på lokal folkemusikk frå Otta og det vart mest brukt tradisjonelt stoff frå lengre oppi Ottadalen. Ideen bak CD-en med leikje frå Otta og Sel var derfor å få samla ein del og spela det inn på solo fele, noko som knapt har vore gjort før (sjølv om noko har vore publisert gjennom innspeiling av Otta spelemannslag og grupper). Nesten alt etter Syver Nysæter er heilt ukjent sjølv for dei som vanka mykje saman med Syver og kjenner tradisjonen i Gudbrandsdalen godt. Lite eller ingen ting av dette (med unntak av Syvermasukaen) er publisert før. Musikken etter Syver Nysæter er eg antageleg den einaste som har fått.

CD1 - Slåtter fra Gudbrandsdalen på langs  
CD2 - Slåtter fra Otta og Sel

Traditional Folk Music from Gudbrandsdalen

### GUDBRANDSDØLEN

Tore Jorgen Rødølen - fele og nyckelharpe



1-1250 Gudbrandsdølen - TORE  
JØRGEN RØDØLEN

1-xxxx MÅNEDENS ALBUM i  
Nordisk profil i #98 består av disse to  
CD'ene til rabattert pris kr 300,-

Takk til alle som har bidratt til CD-en.

Vidar Lande var med under dei første oppnaka og gav inspirasjon til å halde fram. Harald Lund har justert felene og gjeve tekniske råd. Per Sæmund Bjørkum har lånt ut mikrofonar og lydkort. Per Sæmund, Ola Grøsland, Reidar

Mange spelemenn også frå lenger opp i dalen var innom spelmannslaget på Lillehammer på 90-talet, bl.a. anna fleire spelemenn frå Dovre. Det vart også litt samarbeid mellom Dovre spelmannslag og Lillehammer, bl.a. anna om konsert i Dovrekyrkja. Slik kom eg også i kontakt med notemateriale frå Dovre der eg mellom anna fann eit par leiker som var notert etter bestefaren min Jørgen Rødølen.

Fra midten av 60-talet og fram til 2000 har eg delteke på dei fleste landskappleikane og distrikts-kappleikane for fele både som solospelman i klasse A og i lag spel. I tillegg kjem mange lokalkappleiker som Oslokappleiken, Jørn Hilme stevner, Gudbrandsdalskappleiken mm. Antageleg er eg ein av dei spelemennene frå Gudbrandsdalen som har delteke på flest kappleiker i forrige århundre.

Dei seinare åra har eg også lært meg litt spel både på hardingfele, cello og nyckelharpe. Hardingfele fekk eg interesse for i Oslo der eg vanka mykje i Laget for Folkemusikk. Nyckelharpe har eg tenkt på i mange år før eg endeleg skaffa meg eit instrument i 2005.

Skjelkvåle og Rasmus Stauri har vore til hjelp med å høre gjennom stoffet og vurdere lydbildet. Videre har eg hatt jevnleg kontakt med to eldre spelmenn på Otta, Oskar Hølmo og Ragnar Haugstulen som har vist interesse og lært meg slåtter.



## Nordisk profil



## Nordisk profil

### TJUGEDALAR



1-1246 Tjugedalaren -  
80 års Jubileum -  
HAUK BUEN

Jubileumsutgjeving med Hauk på sitt beste, innspela på Henie Onstad Kunstcenter, 13. mars i 1986. Det er ein umåteleg fin bukett på 18 slåttar etter Myllarguten, som her kan presenterast. Fleire av desse lærde Hauk sjølv av Targjei Skinand (soneson til Myllarguten) og Rikard Gøytil på Rauland. Somme av slåtformene er unike, som ingen andre hadde lært til då av desse. Seinare har mange teke opp slåttar som t.d. Steinstolen. Hauk Buen spela inn desse slåttane for 27 år sidan, på sitt beste, som ein eksklusiv Jubilums CD og dokumentar DVD frå 1982 (NRK Fjernsynet) i same pakning, saman med nokre tidlegare ikkje publiserte bilete og utdrag av Rikard Berges forteljingar om Myllarguten.

### SUMARSOLE



1-1240 Smile som  
sumarsole  
- FIRIL

Firil består av Margit Myhr frå Torpo, Olav Luksengård Mjelva frå Røros/Ål og Anders Hall og Adam Johansson frå henhaldvis Arbrå og Umeå i Sverige. Ein tur til Kina i 2009 som "norsk" festivalbidrag sette i gang det heile. Me har gjennom ára vorte klar over at det finns utruleg mange gamle "hits" i Hallingdal, og her blir det presentert eit utval av dei.



1-865 Rio aga -  
GABRIEL FLIFLET

Elvemot var tittelen på verket Gabriel Fliflet komponerte til Osa-festivalen på Voss i 2006. Dei fleste av komposisjonane i verket lanserast no på CD. Den har fått tittelen «Rio Aga», som er henta frå Fliflets melodiøse komposisjon med samme namn, ein hyllest til vakre gardsnamn på Voss og i Hardanger.

### BLOOD



1-1247 A Drop of  
Nelsons Blood -  
STORM WEATHER  
SHANTY CHOIR

A Drop of Nelson's Blood er Storm Weather Shanty Choirs femte langspiller. Tittelen skriver seg fra slaget ved Trafalgar i 1805, der Lord Nelsons lik i følge legendene ble bevart i ei tonne med rom som sjømennene så drakk av. På denne femte plata har sjømannsrockerene fra vestlandet latt seg inspirere av de mørkere sidene ved sjømannslivet - tatoveringer, horer og mørk rom.



1-757 Nattevåk -  
SUSANNE LUNDENG

Susanne Lundeng er ein profilert komponist og utøver av tradisjonell folkemusikk videreført til et moderne samtidsuttrykk. Hun har en frisinn og ukonvensjonell måte å bruke folkemusikalske elementer til å skape samtidsmusikk på. Med sin personlige og karakteristiske sound skaper hun nye lydbilder. Både glede og sorg, villskapen og melankolien har plass i hennes musikalske verden.

### GLØD



1-1248 Ny glød - ARNE  
M. SØLVBERG

Etter mange plateutgjevingar har Arne no endeleg gjort alvor av ein gammal ide om å spela inn ei plate på feler som kling om lag slik vi trur dei gjorde i den tid desse slåttane var popmusikk og sjølvsgåde innslag i bryllaup og andre dansesamkommer. Frå gammal tid og inn på starten av 1900-talet var det berre tarmstrenger som vart nytta på felene. Ikkje ein gong Ole Bull brukte noko anna. Men så kom strenger av stål og andre stoff som konkurrerte ut sauetarmane. Folke-musikarane fylgde moten, og våre øyre har stilt seg inn på å høre ein blankpolert tone i staden for den meir ru klangen og dei «naturlege» gnisslydane som tarmstrenge kan gje. Men i over 20 år har Arne sysla med feler der han har brukt ekte tarmstrenger kombinert med ein gammal bogETYPE. Han seier han har vorte meir og meir glad i desse instrumenta, og dei har vore med på fleire tidlegare plateinspillingar, m.a. «Nordfjordslåttar» som fekk Spellemannprisen 1996. Men han har aldri før laga ei reindyrka soloplate med tarmstrengefeler, og det er det heller ingen andre som har gjort her til lands. Tarmstrenge gjev ein annan glød og varme i tonen, og difor var det naturleg å kalle soloplate som no vert lansert for «Ny glød».



4.-7. juli 2013

# FØRDEFESTIVALEN

FØRDE TRADITIONAL AND WORLD MUSIC FESTIVAL NORWAY

4.-7. juli 2013

# FØRDEFESTIVALEN



FØRDE TRADITIONAL AND WORLD MUSIC FESTIVAL NORWAY

## RYDVALL, MJELVA



1-1249 Kvite Fuglar -  
UNNI BOKSASP  
ENSEMBLE

Kvite fuglar inneholder nykomponert musikk, men det er hele tiden folkemusikken som ligger som grunnstamme, inspirasjon og redkap når ensemblet spiller sammen. Også når det gjelder tekstene, som alle er på nordmørsdialekt, er mye av inspirasjonen hentet fra folketradisjonen både i oppbygging, symbolbruk og rytmе. Unni Boksasp Ensemble har høsta gode kritikker for sin kreative videreføring av samspilltradisjonen i den norske folkemusikken. «*De maler med sterke farger og lager noe sammen som jeg ikke har hørt før. Det blir musikk med en tydelig signatur!*», sa Kjetil Bjørnsgård i Kulturnytt på p2, «...dyp tradisjonekunnskap kombinert med stilsikker kunstnerisk fornyelse...» var noe av karakteristikken til juryen som kåra Keramello til beste samspillplate 2010. I tillegg til Boksasp selv (vokal/ zitter/ dulcimer), består ensemblet av Jorun Marie Kvernberg (fele/ hardingfele), Trygve Brøske (tangentinstrument), Olav Mjelva (fele/ hardingfele), Magne Vestrum (kontrabass) og Petter Berndalen (perkusjon). Produsent på Kvite fuglar er Jørund Fluge Samuelsen.



Västerbotten og har studert nyckelharpspill ved Eric Sahlströms Institutet i Tobo og Den Kungliga Musikhögskolan i Stockholm. Han har i de seneste årene blitt fremhevet som en av de fremste unge nyckelharpeutøverne, og er kjent for sin energi og virtuositet. Erik spiller bl.a. med den prisvinnende folkemusikktrioen Nordic. Olav Luksengård Mjelva fra Røros er en av Norges mest aktive felespillere. Han er et grunnleggende medlem i både norsk-svenske SVER og The Nordic Fiddlers Bloc. I tillegg spiller han med Unni Boksasp Ensemble, Frikar m.fl....



1-1251 Isbrytaren -  
RYDVALL, MJELVA

Isbrytaren byr på et uvanlig og inspirert duosamarbeid mellom en svensk og en norsk folkemusiker. Erik Rydvall, nyckelharpe, og hardingfele spelemann Olav Luksengård Mjelva er begge blant de fremste folkemusikerne i sin generasjon. To nysgjerrige musikere, med godt rofeste i tradisjonene de kommer fra. Duosamarbeid med hardingfele og nyckelharpe har i svært liten grad vært gjort tidligere. Repertoarene og spillestilene på de to instrumentene er i utgangspunktet svært ulike, men de to unge musikene får kombinasjonen til å løpe både naturlig og spennende. Etter å ha gjort stor suksess med en rekke konserter er nå duoen endelig klar med sitt første album. «Isbrytaren» ble innspilt i Ål kirke i Hallingdal. - Et rom med en fantastisk akustikk, som Olav L. Mjelva kjente godt fra før. «Å få sitte for seg selv med hvert sitt instrument i en stor kirke med fantastisk klang var veldig inspirerende.» skriver Mjelva og Rydvall omslagsteksten. På platen spiller de to egne arrangementer av både svensk og norsk tradisjonsmateriale i tillegg til et par egne komposisjoner. Musikken er både stemningsfull, fengende og dansbar, og samspillet slår virkelig gnister.

Erik Rydvall kommer fra



4.-7. juli 2013

# Førdefestivalen

FØRDE TRADITIONAL AND WORLD MUSIC FESTIVAL NORWAY

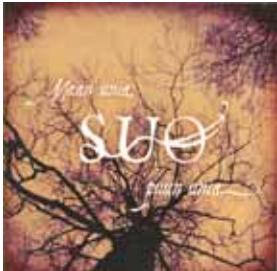
4.-7. juli 2013

# Førdefestivalen

FØRDE TRADITIONAL AND WORLD MUSIC FESTIVAL NORWAY



SUO



1-1252 Maan unia,  
puun unia - SUO

The music of Suo digs deep down into the landscape of archaic Finnish runosinging: the rich language of kalevala poetry, the fascinating myths and spells, the ageless flow of kantele music. Interpreted by this skillful trio, the forgotten music becomes



alive once more and gets injected straight into your spine: the energetic guitar of Roope Aarnio, the nimble

fiddle of Emilia Lajunen and powerful voice of Veera Voima will take you on an unforgettable journey.



1-1253 Bjølleslåtten -  
LEIF RYGG & KNUST  
BUEN



1-903 Slættar på tunga -  
BERIT OPHEIM  
VERSTO

Slættetralling er kvedaren sin måte å formidla den instrumentale folke-musikken på.



1-850 Slætter fra  
Hessdalen, Haltdalen og  
Ålen - JOHN OLE  
MORKEN

Når John Ole Morken nå bestemte seg for å gi ut sin første soloplate er det en svært erfaren og reflektert 28-åring som har gått i studio sammen med noen av sine beste musikervenner, Jørgen Nyrønning, Olav Mjelva og Tore Reppe, foruten en av sine viktigste lærermestre og inspirasjonskilder, Ivar Schjolberg.

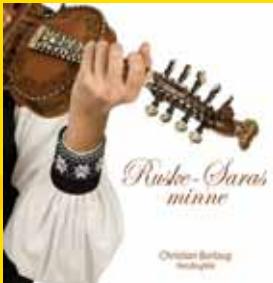


## LEIF RYGG & KNUST BUEN





# EM CD



**1-1210 Ruske-Saras  
Minne - CHRISTIAN  
BORLAUG**

Med denne plata setter jeg fokus på det klassiske solospelet på hardingfele. For å vise litt av den nerven som kan oppstå under formidling av spel til et publikum, er det med noen spor fra konserter og kappleikar. Det er også tatt med slåtter fra gode stunder i heimen. Det å være spelemann er dynamisk. Sjøl om det nok er tradisjonelle rammer, kan tolkningen av slåtten bli på så mange vis.



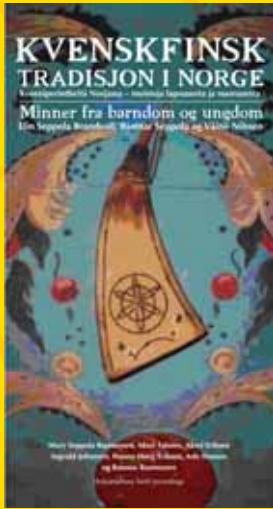
**5-320 Semno palla  
mander - RALF NOVAK-  
ROSENGREN, JÖRÄN  
Jansen, Jonas Liljegren,  
Tom Karlrud**

The repertoire presented on this CD includes songs from Finland and Norway and songs in Swedish, Romani. Traditional Romani songs can be sorted into several categories: Medieval ballads, Broadside ballads, Love songs, Prison Songs, Romani folk songs (in the Romani language) Traveling Songs and Religious songs.



**1-1220 Kjeringe i  
snødrevet - LISE  
LUNDE  
BRENNHAGEN**

Folkemusikken og langeleiken har betydd og betyr utsaleg mykje for meg! Eg spelar stort sett Valdresstoff, og det går mest i springar, halling og lyarlåttar, men spelar også noko runddansslåtter. Eg spelar låtter i ulik tradisjon, men dei eg har brukt mest er: Olav Snortheim, Ola og Ragna Brenno og Barbro Myhre.



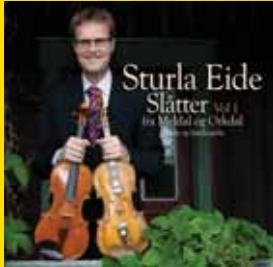
**1-1230 Kvensfinsk  
tradisjon i Norge -  
Minner fra barndom og  
ungdom**

Kvenenes historie, språk, sang og musikk blei på grunn av undertrykkingen skjult for det øvrige samfunnet og til de grader en intern kultur.



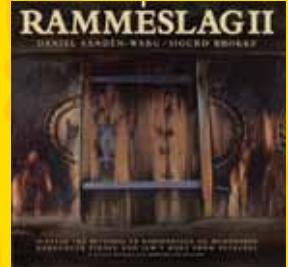
**1-1180 Komme no heim  
- kveding - JON  
ANDERS HALVORSEN**

Albumet inneholder 25 sanger – nystev, slåttestev, bygdeviser, skillingsviser, ballader og stubber. Mange av sangene har Jon Anders lært av tradisjonsbærer i hjemfylket og noen av dem har ikke tidligere vært lydfestet. Han har valgt å kalle albumet «Komme no heim» etter førstelinja i en lokk fra hjembygda Lunde i Telemark. De fleste sangene synger Jon Anders aleine.



**1-1050 Slatter Vol.1 fra  
Meldal og Orkdal -  
STURLA EIDE**

Slåtter (vol 1) er den første av i alt tre planlagte CDer med nettopp slåtter etter felespilleren Ragnvald Bolme og en samling etter Peder Wessel. Ragnvald Bolme var fra Meldal i Sør-Trøndelag, og en av hovedkildene i samlingen etter Peder Wessel er felespilleren Elling Holstad, også fra Meldal.



**1-940 Rammeslag II -  
DANIEL SANDEN-  
WARG, SIGURD  
BROKKE**

Da jeg ringte lydmannen Tom Karlrud og spurte hvordan innspillingen av Rammeslag II hadde gått, så sa han "Denne plata blir flere hakk skarpere enn den første". Her er det verdens-premiere på nylagde munnharpeslåtter av gamle feleslåtter. Her er det stevleik mellom fele og munnharpe og steventoner. Sigurd er i storform og Daniel illuderer rennende vann!

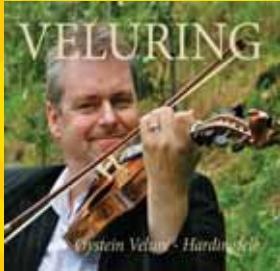


# EM CD



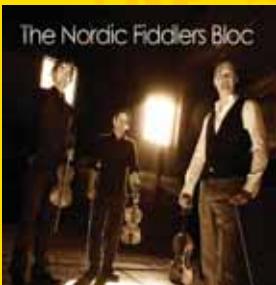
**1-1130 Lysblain -  
EINAR OLAV LARSEN  
TRIO**

Å spille sammen med piano har alltid vært naturlig for meg. I første omgang fordi vi har piano hjemme, derefter gjennom møter med ulike samspillpartnere opp gjennom årene. Siden 2008 har jeg hatt min egen trio sammen med Daniel Trustrup Røssing på piano og bror Audun Larsen på kontrabass.



**1-1170 Veluringen -  
ØYSTEIN VELØRE**

Då eg var så heldig å få sjansen til å gje ut ein cd, var eg litt i tvil om eg skulle gripa den. Når eg likevel bestemte meg for å ta sjansen, så var det fordi eg kunne få presentera ein del nytt stoff som ikkje har vore gitt ut før. Eg er fødd i 1965 på Jåstad i Hardanger og fekk tileigna meg mykje av det gamle valsaspelet i Hardanger.



**1-1112 The Nordic  
Fiddlers Bloc - /OLAV  
LUKSENGÅRD  
MJELVA, ANDERS**

HALL KEVIN  
HENDERSON  
Individuelt er tre av de fremste yngre nordiske felespillere på den internasjonale folke-musikkscena. Sammen utforsker de de nordiske feletradisjonene og får stadig flere oppdrag rundt i verden. Trioen har hatt flere norgesturnéer, og konserter i blant annet Sverige, USA, Romania og Skottland.



**1-1155 Munnharpe -  
SIGURD BROKKE  
(1CD + 1BONUS-CD)  
200,-**

Etter at eg i mange år har granska eldre arkivopptak med munnharpespel, har eg dei siste åra konsentrert meg mest om å leite etter anna folkemusikk-stoff frå Setesdal som òg kan vere høveleg å bruke på dette instrumentet. Eg har no spela inn ei plate som inneholder mange "nye" munnharpeslåttar og anna "nytt" tonestoff, basert på fele- eller vokaltradisjonen.



**2-1955 Meltemi - Wind  
of Mykonos - OLUF  
DIMITRI RØE**

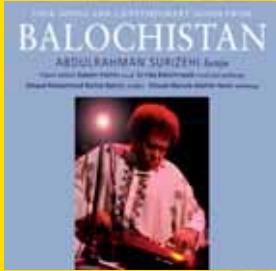
**Oluf Dimitri Røe** sitt debut album - med gresk folkemusikk med vekt på folkemusikk fra øya der hans rotter er - Mykonos. Gresk tradisjonsmusikk er Oluf Dimitri sitt hjertebarn. Han evner å forene den rytmiske og melodiske magien i tradisjonen med eget personlig fingeravtrykk, gammel musikk i tradisjonelle og nye i fremtoninger.



**1-1160 TRITULEN**

Tritulen spelar tradisjonsmusikk frå den norske og svenska vestlandsstyken - melodiar frå kvårdagen - salmar, kjærleiksviser og danseslåttar. Med felles forståing og kjærleik til musikken framfører dei inderleg og overtydande dei tidlause melodiar og ord.

Ebba Jacobsson: Song  
Jonas Åkerlund: Feler,  
gitarar og song  
Anette Thorsheim: Toradar  
og song



**2-1655 Folk Songs and  
Contemporary Songs  
from Balochistan -  
ABDULRAHMAN  
SURIZEHI**

This album is focusing on Abdulrahman Surizehi both as a performing artist on *benju* and a composer and arranger of contemporary melodies. As the titles indicate, this album is a blend between contemporary songs and folk songs - about half of each.



**1-1190 Tussegarden -  
RAGNAR HAUGSTØL**

Ragnar Haugstøl er en særegen kveder, som ikke ligner på noen andre. Han har et kraftig vokalt "fingeravtrykk" både i syngestil, tonefarger. En del viser som er spilt inn her - er han alene om å bruke. Han har også stor spennvidde på stemmen fra det vare til det kraftige og en god formidlings-evne som griper lytterne. Ragnar gikk på kurs hos Bjarne Øverbø sammen med Olav Haugen, men har også samla viser og visetoner rundt på Seljordshei.

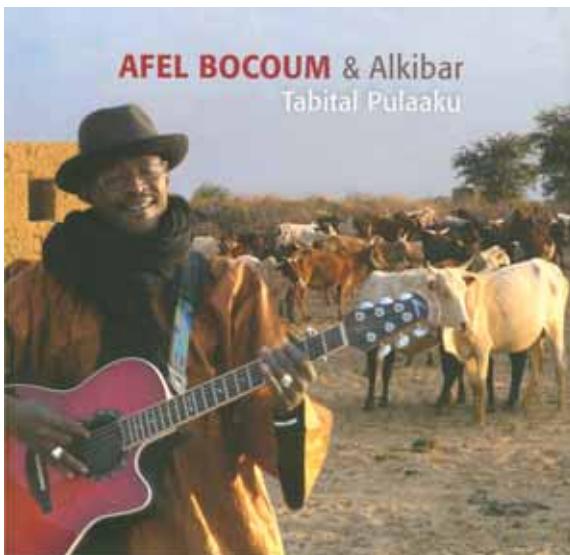


MÅNEDENS ALBUM:

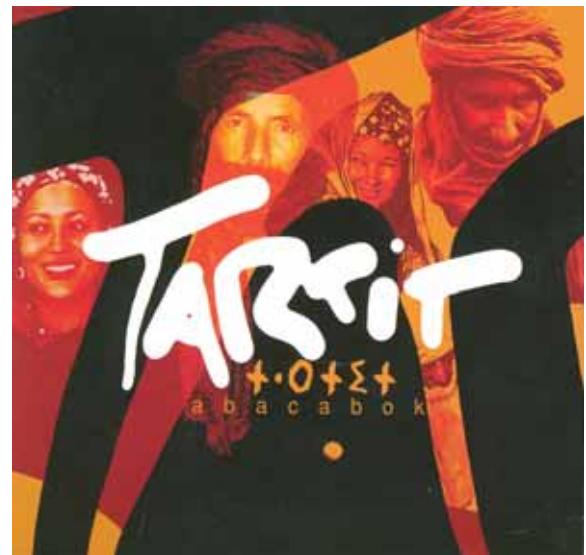


4.-7. juli 2013  
**FØRDEFESTIVALEN**  
FØRDE TRADITIONAL AND WORLD MUSIC FESTIVAL NORWAY

MALI



TUAREG



2-2064 Tabital Pulaaku - AFEL BOCOUM & ALKIBAR

2-2065 Abacabok - TARTIT

2-2066 MÅNEDENS ALBUM i Åpen profil i #98 består av disse to CD'ene til rabattert pris kr 300,-

One lingers among the songs of Afel Bocoum like one would among the sculptures of Ousmane Sow. Because one enters a body of work, not a juxtaposition of songs but an entity. Indeed, Afel Bocoum does not propose a collection of songs that emanate out of his inspiration by chance. He invites his listeners to follow him along a precise itinerary. With a certain logic that marks the passage of one song into another, of one language into another, of one subject into another, from one perspective to the next; but also with a manifest unity as much in the subject as in the musical approach. Each song is sculpted out of the same material, like a heavy soil, carrying an environment. Out of these red and yellow soils of Africa that give us the image and depth, come the daily life and spirit of the artists who knead them just as much as those who tread them day after day. All of his work is directed towards the same objective, how to best use this raw material to sketch these communicative thoughts.

Nothing is more evocative of the fascinating expanses of the Sahara desert than the music of Tartit, a Tuareg band consisting of five women and four men residing in the Timbuktu region (Mali). Unlike that other renowned Tuareg band, Tinariwen, Tartit play quiet, hypnotic, trance-inducing music: the women sit down, sing, and play cyclic rhythms on their tinde drums, while the men accompany them on string instruments, acoustic and electric. The men are veiled, the women aren't. Tuareg society is one of the few throughout Africa in which women are allowed to choose (and divorce) their husbands. Tartit have toured Europe (a.o. as part of the Desert Blues shows alongside Afel Bocoum & Habib Koite). The album was recorded in the desert by Congotronics producer Vincent Kenis on his mobile studio.



4.-7. juli 2013

# Førdefestivalen

FØRDE TRADITIONAL AND WORLD MUSIC FESTIVAL NORWAY

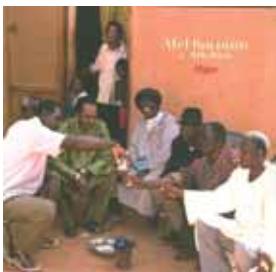
4.-7. juli 2013

# Førdefestivalen

FØRDE TRADITIONAL AND WORLD MUSIC FESTIVAL NORWAY

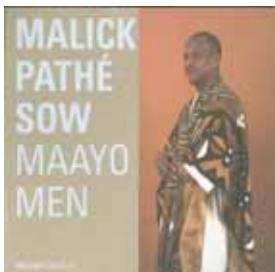


## MALI



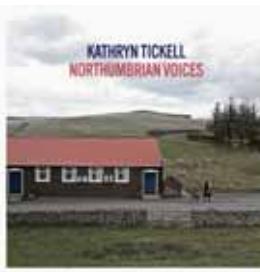
2-2067 Niger - AFEL BOCOUM

## SENEGAL



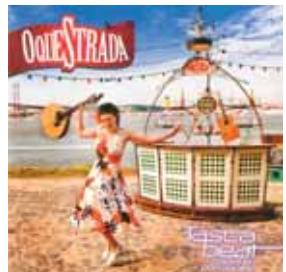
2-2068 Maayo Men - MALICK PATHÉ SOW

## ENGLAND



2-2069 Northumbrian Voices - KATHRYN TICKELL (2CD)

## PORTUGAL



2-2070 TascaBeat, o shonho portuges - OQUESTRADA

In the dancing melodies of the river and the palpitating rhythm of the hard desert wind, there is no doubt that the heritage of Ali Farka Toure is in good hands.

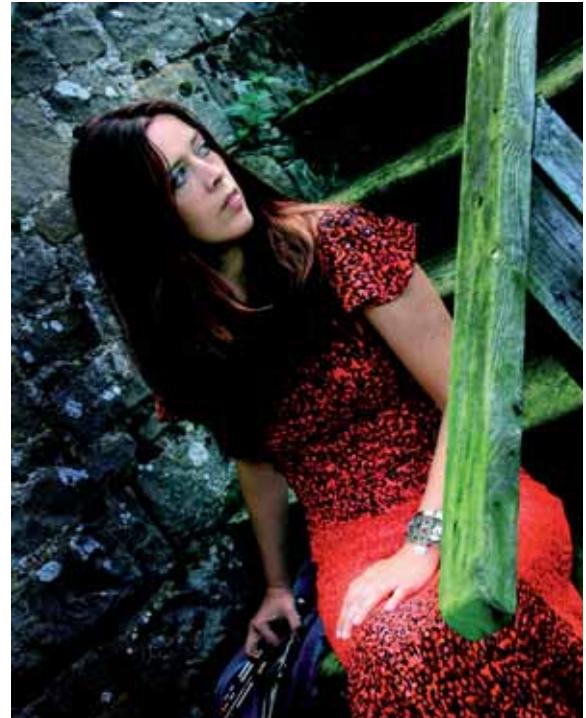
Eit uvanleg nedtona og hypnotisk musikalsk landskap opnar seg når Sow & Sissoko står på scena. To av Senegal sine finaste og mest kjende musikarar. Malick Pathé Sow syng med ein intens varme. Stemma hans rår over fleire titals celsius: Den dirrande steppeheten Senegal er så kjend for. I tillegg til å synga, spelar han den lekre vesle gitaren Hoddu- og vanleg guitar.

For Kathryn Tickell, the music of her native Northumberland has always been about more than the instruments, the tunes, the songs. It is a culture born from the landscape, the history – and most importantly – the people. It is something that has manifested itself in a career that has spanned nearly thirty years, no matter what aspect of traditional music Tickell has visited since her arrival as a teenager.

The band was born from the desire of Marta Miranda and Jean Marc Pablo – both coming from the world of entertainment, she as a theatre actress with experience in the hidden Fado houses and Cape Verdean taverns, – to create a portable musical project with the shape of a small neighborhood orchestra ready to travel, where the personality and uniqueness of each individual is the main idea.



AFEL BOCOUM



KATHRYN TICKELL

4.-7. juli 2013

# Førdefestivalen

FØRDE TRADITIONAL AND WORLD MUSIC FESTIVAL NORWAY



4.-7. juli 2013

# Førdefestivalen

FØRDE TRADITIONAL AND WORLD MUSIC FESTIVAL NORWAY



4.-7. juli 2013

# Førdefestivalen

FØRDE TRADITIONAL AND WORLD MUSIC FESTIVAL NORWAY



3-527 Can't make me! -  
BESH O DROM



5-217 Gyi! - BESH O  
DROM



3-750 Best of drom -  
BESHO DROM



5-240 Once I Catch The  
Devil - BESH O  
DROM

## BESH O DROM

Se også side 19





4-7. juli 2013

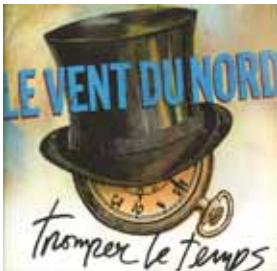
# Førdefestivalen

FØRDE TRADITIONAL AND WORLD MUSIC FESTIVAL NORWAY

4-7. juli 2013

# Førdefestivalen

FØRDE TRADITIONAL AND WORLD MUSIC FESTIVAL NORWAY



## 4-754 Tromper Le Temps - LE VENT DU NORD

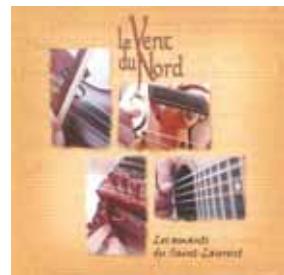
Tith «Tromper le temps» Le Vent du Nord explore the past and the present socially, politically and personally. They manage to do all this by anchoring their musical traditions in the present, coming up with fluid arrangements, great instrumental and vocal skills and the best in contemporary production. **Le Vent du Nord** are: **Simon Beaudry** on vocals, bouzouki, guitar; **Nicolas Boularice** on vocals, hurdy gurdy, piano, piano-accordion; **Réjean Brunet** on basses, diatonic accordion, jaw harp, piano, vocals; **Olivier Demers** on fiddle, electric guitar, clogging, mandolin, vocals. Recorded at Studio de la Côte Jaune by Marc Busic Mixed at Studio Marc Busic by Le Vent du Nord and Marc Busic Mastered by Marc-Olivier Bouchard at Le Lab Mastering *Absolutely superb. In my view, when it comes to Quebecois music, this lot are top of the pile.* –The Living Tradition Le Vent du Nord are one of the hippest exponents of Quebecois music. – The Scotsman



## 4-761 La Part du Feu - LE VENT DU NORD

Highly spirited songs and tunes that create music, more colourful and open to fusion than ever before, La Part du Feu reveals the next step in LE VENT DU NORD's natural evolution. Guests on La Part du Feu include: Michel Bordeleau (violin, mandolin), Jean-François Branchaud (violin), André Brunet (violin) Grûv'N Brass with

## LE VENT DU NORD



## 4-762 Les amants du Saint-Laurent - LE VENT DU NORD

The breathlessly awaited second release from the 2004 JUNO Roots & Trad Group award-winner. The energy emanating from the four members of this Quebec trad supergroup is unstoppable, and audiences everywhere are finding it impossible to resist moving to their music! «As near perfect a record in the Quebec tradition ... absolutely essential.



4.-7. juli 2013

# Førdefestivalen

FØRDE TRADITIONAL AND WORLD MUSIC FESTIVAL NORWAY

4.-7. juli 2013

# Førdefestivalen

FØRDE TRADITIONAL AND WORLD MUSIC FESTIVAL NORWAY



## SENEGAL



2-2071 Aduna -  
MALICK PATHÉ SOW  
& BOA SISSOKO

Bao Sissoko har anar blant dei aristokratiske griotane. Dette er trubadurar og forteljarar som har spreidd seg over kontinentet sidan mellomalderen. I hans familie har dei særleg spesialisert seg på på kora – den vestafrikanske harpa av kalebass og kuskinn. Sow & Sissoko er to meistrar på kvart sitt instrument.

Intrikate tenorlinjer og fingerspel skaper ein heilt eigenarta atmosfære; eit teppe av vokal og strengeleik.

- Løvlid»s voice is pure and direct, completely at ease with all the changing moods.  
- Fiona Talkington, BBC

## UNNI LØVLID



## MALICK PATHÉ SOW & BOA SISSOKO



1-1254 Lux - UNNI  
LØVLID

Unni Løvlids først albumutgjeving på fem år, LUX, er både modig, utfordrande og nådaust vakker på same tid. På «LUX» bringer ho religiøse folketonar og ein bånsull frå Sogn og Fjordane inn i heilt nye klanglandskap. På «LUX» møtar Unnis nære og jorda formidling av dei ofte mørke og mektige religiøse folketonane samtidsmusikkens kanglege utforskarrang.



4.-7. juli 2013

# Førdefestivalen

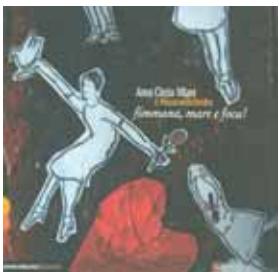
FØRDE TRADITIONAL AND WORLD MUSIC FESTIVAL NORWAY

4.-7. juli 2013

# Førdefestivalen



## ITALIA



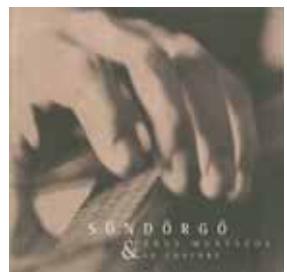
2-2072 **Fimmana, mare e focul - ANNA CINZIA VILLANI E MACURAN ORCHESTRA**

«Anna Cinzia Villani is able to understand the human value of all those men and women who make a living working the land, honoring both the beauty and the spirit in every artistic gesture. The feeling of the ordinary women , who still live in the

quiet streets of Salento, is the leitmotif of 'Woman, sea and fire!' old traditional songs and new compositions in constant balance to continue a journey, started with Ninnamorella, and which will take us further deeper in this mysterious land». Flavia Gervasi

genre, playing and Ágnes Herczku singing in her exceptional voice.

## SÖNDÖRGÖ



3-675 **In Concert - SÖNDÖRGÖ & FERUS MUSTAFOV**

The Söndögö Ensemble is an ensemble playing traditional folk music. This is our first release, which makes a thorough presentation of the Macedonian-Gipsy music tradition, still existing and so wonderfully rich in melodies, with Ferus, the greatest representative of the

## ANNA CINZIA VILLANI E MACURAN ORCHESTRA

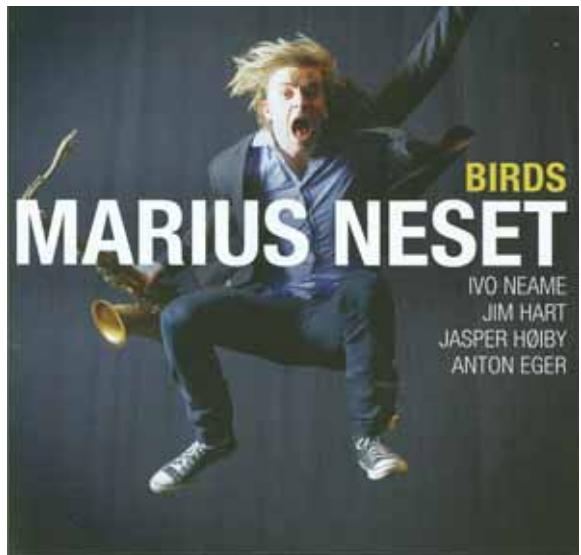
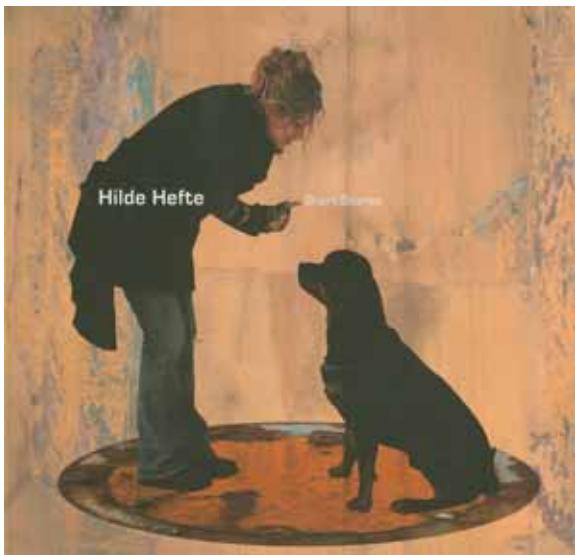




## MÅNEDENS ALBUM:



## JAZZ PROFIL



**6-617 Short Stories - HILDE HEFTE**

**6-618 Birds - MARIUS NESET**

**6-619 MÅNEDENS ALBUM i Jazzprofil i #98 består av disse to CD'ene til rabattert pris kr 300,-**

6 år er gått siden Hilde Hefte ga ut den kritikerroste innspillingen *An evening in Prague* sammen med jazzkvartett og ble kåret til *Album Of The Month* i det største jazzbasserte onlinemagasinet *jazz.com* i USA. Hva gjør en så etter dette? Jo, da går Hilde helt andre veier og står enten helt alene i musikken eller i kun et duoformat. Platen er som en liten novellesamling innen musikk språket og derfor tittelen *Short Stories*. «Det er enten duosamtaler eller samtaler med meg selv» sier Hefte og fortsetter: «Dette er mitt dristigste prosjekt frem til nå. Jeg måtte gjøre dette for å komme meg videre.» Albumet inneholder sjangere flere mest sannsynlig ikke forventer å finne på et «Heftealbum» og det inneholder konstellasjoner så og si aldri brukt i jazzsammenheng tidligere som eksempelvis duo harpe og vokal. Harpisten på platen er ingen ringere enn Sidsel Walstad som spiller noen fantastiske harpearrangementer spesialskrevet av Egil Kapstad. Hilde overrasker både seg selv og lytterne i å være alt fra musikkarrangør til å spille flere instrumenter og ikke minst gjør hun også flere spor a cappella. For at platen også skulle få en annen dimensjon og dybde har hun tatt med seg en fra generasjonen under seg selv som produsent – Simen Hefte Endresen.

Med sitt nye album, *Birds*, har Marius Neset solid steg videre og laget et album som ikke bare er imponerende, men også kan vil øke hans anerkjennelse som en av de fremste talentene i sin generasjon. Debutplaten, «Golden Xplosion», (utgitt i april 2011) ga saksofonisten og komponisten en pangstart og han ble raskt en av de mest omtalte nykommere på den europeiske jazzscenen. Terje Mosnes (Dagbladet, Norge) skrev at han var «den mest talentfulle norske saksofonisten siden Jan Garbare». Golden Xplosion viste at Neset i tillegg til å være en virtuos på tenor og sopran saksofoner også er en spennende komponist av fengende og ofte intrikat musikk. Albumet åpnet dørene til viktige festivaloppptredener rundt i Europa, og turnering i USA. Det nye albumet «Birds» er intet mindre enn et mesterverk - et overflødighetshorn av energi og kreativitet. Det som kanskje imponerer mest er Nesets evne til å kombinere fri improvisasjon med svært komplekse noterte brokker. Kanskje det beste eksemplet på dette får vi i låten *Spring Dance* der Marius sin syster Ingrid Neset spiller fløyte. Viktige inspirasjonskilder her er Stravinsky, Charles Ives, Steve Reich, Wayne Shorter, Django Bates og Michael Brecker. Hvert eneste spor byr på overraskelser. «Birds» er et imponerende album fra en ung om fremgangsrik komponist og musiker.



## Jazz profil



## Jazz profil



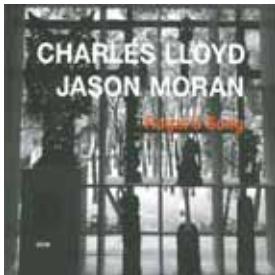
**6-620 Wislawa - TOMASZ STANKO NEW YORK QUARTET (2CD)**

Som sin tidlige helt Miles Davis, har den polske trompetisten Tomasz Stanko en egen evne til å sette sammen spennende band. På sitt nye album har han samlet et kremlag fra verdens jazz hovedstad: New York. Rytmeseksjonen med bassist Thomas Morgan og trommeslager Gerald Cleaver må være en av de mest sensitive i moderne improvisasjonsmusikk og den kubansk-født pianisten David Virelles later til å passe perfekt.



**6-624 Roots of OK Jazz**

**FRANCO, VICKY, ROSIGNOL, ESSOUS, DE LA LUNE, DESSOIN, ROITELET, DE WAYON, & NGANGA** were creating a style of music that was to conquer all of Africa and strongly influence several generations of musicians. This album features the founders of the Tout-Puissant O.K JAZZ in their first recordings.



**6-621 Hagar's Song - CHARLES LLOYD, JASON MORAN**

«Hagar sang», den nyeste utgivelsen til Charles Lloyd, er duoopptak med Jason Moran - den ekstremt talentfulle pianisten som har vært et sentralt medlem av Lloyd kvartett. Sentralt på albumet står ensuite komponert av Lloyd og dedikert til øyet hans tippbestemor, som ble tatt fra sitt hjem i Sør Mississippi i en alder av 10 og solgt til en slave-eier i Tennessee. «Da jeg lærte historien om hennes liv beveget det meg sterkt,» sier Lloyd.



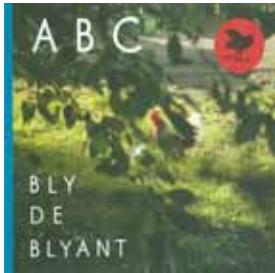
**6-622 Grand General - GRAND GENERAL**

Tung og melodisk prog/jazz/rock fra ny norsk gruppe bestående av et stjernelag av musikere. Med Ola Kvernberg på fiolin er det vanskelig å komme unna Mahavishnu Orchestra når man skal plassere Grand General i det musikalske landskapet. Solistsamspillet er fra øverste hylle og med denne rytmeseksjonen er det vanskelig å trå feil. Men det er aldri snakk om å vise frem individuelle ferdigheter, her er det viktigste å tjene musikken.



**6-623 La Notte - KJETIL BJØRNSTAD**

«La notte» er Ketil Bjørnstad hyllest til italiensk filmskaper Michelangelo Antonioni og ble bestilt av Molde International Jazz Festival og innspilt live på festivalen i 2010. «I samme periode som jeg oppdaget hva jazz kan være, etter å ha lyttet til Miles Davis "In A Silent Way", så jeg også filmer av Godard, Bresson og Antonioni. Kanskje det var den sakte, rytmisk autoriteten i filmene av Michelangelo Antonioni som fikk meg til å tenke på musikk ...



**6-625 ABC - BLYDE BLYANTS**

Bly de Blyants debutalbum byr på inspirert, fantasiful og rocka musikk fra trio med improvisasjonsmusikere som ikke fornekter seg noe. «Fri improvisasjon er en en metode - ikke en sjanger,» skriver trommeslager Øyvind Skarbø (1982, Håkon Kornstad Tenor Battle) i omslagsteksten «Med en gang det blir en sjanger, mister du all din frihet».



**6-626 In The Country - SUNSET SUNRISE**

Den kritikerroste, hardt-arbeidende og imponerende pianotrioen In the Country feirer sitt 10-års jubileum i 2013. Etter over 150 konserter i 20 land og suverene anmeldelser for sine album og videoer er de nå klare med sitt femte album. In the Country leker seg fra det storlagne til det melodiøse, fra fullt trøkk til skjør følsomhet.



**6-627 To someone I knew - ERIK WESSELTOFT**

Bak et diskret ytre, gjemmer det seg uhørte skatter med musikere som Bugge Wesseltoft, Carl Magnus Neumann, Roy Nicolaisen, Knut Ræsnes, Roger Arntzen og Frode Nymo. Erik Wesseltoft (far til Bugge) spiller gitar og har komponert et fint knippe låter i jazzlandskapet mellom mainstream, fusion og blues. Det musiseres godt på alle instrument, men noen høydepunkt må nevnes.

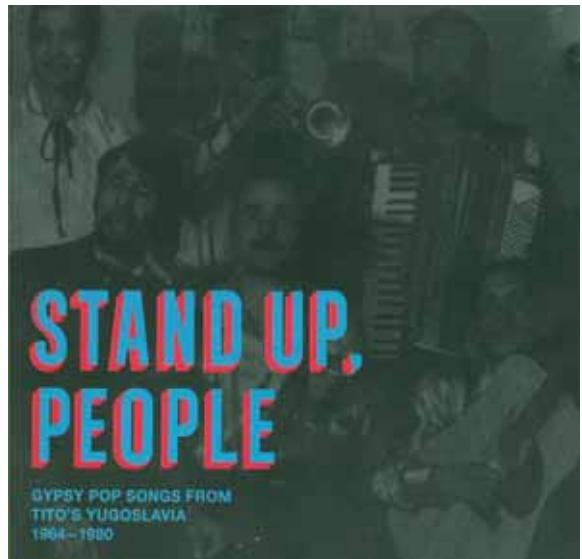


MÅNEDENS ALBUM:

Romaniprofil



Gypsy Pop Songs from Tito's Yugoslavia



5-353 Band of Gypsies 2 -  
TARAF DE HAÏDOUKS,  
KOCANI ORKESTRAR

5-354 Stand up, People -  
Gypsy Pop Songs from Tito's  
Yugoslavia 1964-1980

5-355 MÅNEDENS ALBUM i Romaniprofil i #98 består av disse to album til pris kr 300,-

Taraf de Haïdouks and Kocani Orkestar are undoubtedly two of the most famous and emblematic Balkan Gypsy bands. Started in 1991 in the small Romanian village of Clejani, the “band of honourable brigands” (that’s the literal translation of “Taraf de Haïdouks”) is celebrating its 20th anniversary this year by launching an ambitious project: a kind of Balkan big band, in which the 13 Taraf musicians and singers are joined by the 13 members of Macedonia’s Kocani Orkestar, one of the top brass bands around. Together, they have recorded a new album, and will be touring from the spring 2011 on.

The name of this collaborative project, BAND OF GYPSIES, is (among others) a reference to Taraf de Haïdouks milestone 2001 album, which included three tracks in collaboration with Kocani Orkestar. This time the plan is more ambitious: all the pieces of this entirely new repertoire are written, arranged and performed by an impressive, 26-piece orchestra, which explores all the contrasts between the two bands’ rich, respective textures. The swirling and fiery violins, cimbalums and accordions of Taraf de Haïdouks are engaging in exciting combinations and interplay with the mighty, funky brass and percussion of Kocani Orkestar.

Stand Up, People is an astonishing collection of rare Pop songs by Roma Gypsy musicians from Tito’s socialist Yugoslavia, 1960-1980. Stand Up, People features the raw, the beautiful, and often the surprising, showcasing Roma musicians’ early experiments with synthesisers, electric guitars, and their growing sense of identity with their ancestral homeland, India. We hear incredibly rare early recordings of the King and Queen of Gypsy music, “aban Bajramovic and Esma Redzepova, displaying the soulfulness that launched their careers. Other singers are less famous: Muhamet Serbezovski and Medo Cun, for example, whose high-octane songs feature driving rhythms and a freewheeling Jazz aesthetic that reaches its peak in spiralling improvised solos. What is perhaps most remarkable about Stand Up, People is its inclusion of incredibly rare Kosovan Roma music. This work, exploiting distinctive oriental sounds, has lain unheard for decades. From the Kosovan Roma wedding singing superstar Nehat Gaši to super-rare artists who only ever released one single, Stand Up, People digs deeper into the corners of Balkan Roma music than ever before. Both formats come with detailed liner notes, packed with photographs, exploring the history of these Roma musicians and of the Yugoslav scene they pioneered. Best of all, Stand Up, People presents, for the first time, Romani-language songs, laying bare the stories and poetry of these incredible artists, and the full sophistication and beauty of their Balkan blues.



4.-7. juli 2013



## ONCE I CATCH THE DEVIL - BESH O DROM



5-342 Splendor - THE OTHER EUROPEENS - 2CD

The music and musicianship on this recording is outstanding and the concept intriguing. 'The Other Europeans' refers to the Jews and Roma who have both been marginalised – or worse – by the nations of Europe. This project brings together outstanding musicians playing Yiddish klezmer and Roma lautari music largely from Bessarabia (now Moldova), where Jews and Gypsies often played together before World War II. An eight-piece klezmer sub-group and a six-piece lautari sub-group were assembled by pianist and accordion player Alan Bern (Brave Old World), who leads the project. Alongside Bern, the klezmer group includes Christian Dawid (clarinet), Matt Darriau (various winds) and Guy Schalom (drums), while the lautari group includes Martin Bunea (violin), Adam Stinga (trumpet), Petar Ralchev (accordion) and Kalman Balogh (cimbalom).



5-217 Gyi! - BESH O DROM

En superkvinnelig vokalist som synger tradisjonelt og heftig fenger meg enormt. Derbuka, vannkanner, perkusjon, alt-saksofon, ney, gitar, cimbalom, trompet, ternorsaksofon, trompet, bassgitar, oralbass, rap, tapan og bouzouki. Den ungarske gruppa Besh o Drom spiller moderne romanimusikk fra Romania, Bulgaria, Hellas og Ungarn – alt blandet opp med musikk-dialekter fra sør-slavisk, tyrkisk, siogyner samt fra Midt-Østen.



5-028 Macsó himzés - BESH O DROM

Et heftig og hardtsvingende album der romani og balkanmusikk er blandet sammen med tradisjonelle instrumenter som kaval, ney, derbouka, tapan, melkespann, oud, gitar, akkordion, fele og cimbalom. I tillegg er det et solid innslag med blåsere og iessinginstrumenter, som sopran-, alt- og tenorsaksofoner og trompeter! Fengende og svingende!



3-722 Kertünk Alatt - BESH O DROM

After 12 years, 4 continents, over 1,000 concerts, over 30,000 records sold, over 500,000 km's of journey and 6 years with no album in April 2011 their new album, entitled „Kertünk alatt“, was released by NarRator Records. Besides the bursting energy and rhythms that make even the lame dance, the album features renewed sound, new instruments and the new discoveries of their music map..„Besh o drom... means „sit on the road“ in a kind of Gypsy language», start all the descriptions. The band started out 11 years ago to follow their own way, as their name suggests. Now is an important milestone on this road: after 6 years, the band's 5th album is complete. Besh o drom presents us the music of an imaginary world. In this world neighbouring peoples know each other, love each other and play each other's musics. Various traditions are free to blend with each other and with modern influences.



5-240 Once I Catch The Devil - BESH O DROM

Deres 4. CD'en sterkere enn nonesinne! Her er de ute med mer av energi, entusiasme og et «villere» utvalg av varmblodige rytmer. Deres supre kvinnelig vokalist syner på nesten alle spor. Det er kun fire instrumentale låter. Hun synger tradisjonelt og heftig med en nasal stemme som fenger meg enormt.



3-750 Best of drom - BESH O DROM

The band started out 11 years ago to follow their own way, as their name suggests. Besh o drom presents us the music of an imaginary world. In this world neighbouring peoples know each other, love each other and play each other's musics. Various traditions are free to blend with each other and with modern influences. In this world folk music Gypsy musician is free to play it.

Se også side 12

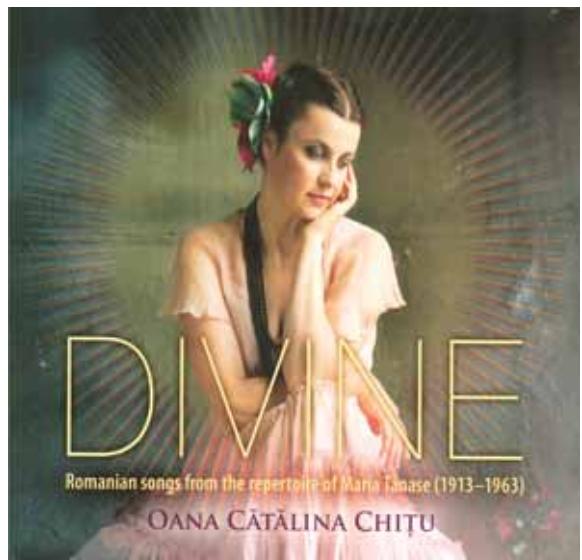


## MÅNEDENS ALBUM:



## BALKANSK PROFIL

### ROMANIA



**5-353 Band of Gypsies 2 -  
TARAF DE HAÏDOUKS, KOCANI  
ORKESTRAR**

**3-777 Divine - OANA CATALINA  
CHITU**

**3-778 MÅNEDENS ALBUM i Balkanprofil i #98 består av disse to album til pris kr 300,-**

Taraf de Haïdouks and Koçani Orkestar are undoubtedly two of the most famous and emblematic Balkan Gypsy bands. Started in 1991 in the small Romanian village of Clejani, the “band of honourable brigands” (that’s the literal translation of “Taraf de Haïdouks”) is celebrating its 20th anniversary this year by launching an ambitious project: a kind of Balkan big band, in which the 13 Taraf musicians and singers are joined by the 13 members of Macedonia’s Koçani Orkestar, one of the top brass bands around. Together, they have recorded a new album, and will be touring from the spring 2011 on.

The name of this collaborative project, BAND OF GYPSIES, is (among others) a reference to Taraf de Haïdouks milestone 2001 album, which included three tracks in collaboration with Koçani Orkestar. This time the plan is more ambitious: all the pieces of this entirely new repertoire are written, arranged and performed by an impressive, 26-piece orchestra, which explores all the contrasts between the two bands’ rich, respective textures. The swirling and fiery violins, cimbalums and accordions of Taraf de Haïdouks are engaging in exciting combinations and interplay with the mighty, funky brass and percussion of Koçani Orkestar.

**Romanian songs from the repertoire of Maria Tnase (1913–1963)** Maria Tnase is loved in Romania like no singer that has followed her. Even before the Second World War she performed folk songs, tangos, romances, couplets and cantece de mahala, music from the suburbs, in restaurants, in revue theatres and on the radio, usually accompanied by Roma musicians, the lutari. Tnase developed her own expressive way of interpretation, making songs of every origin her own. Then the iron curtain fell between Eastern and Western Europe. Maria Tnase was increasingly forgotten in Romania throughout the 1960s, because her dramatic doinas or the oriental-sounding songs from the mahala did not fit into the limited concept of man held by certain party officials. Maria Tnase was too much the extravagant diva and individualistic artist to allow herself to be co-opted by the state, let alone move even one millimetre towards mediocrity. And so in June 1963 she was buried like a queen at Bucharest’s Bellu Cemetery. Hundreds of thousands of people lined the streets for her final journey. It wasn’t until the 1990s before a new light was cast on the legacy of Maria Tnase. She was able to be rediscovered. In 2013 Romanians are celebrating the centenary of Maria Tnase’s birth. This anniversary inspired the Romanian Oana Ctina Chicu, who lives in Berlin, to pay homage to the great singer.

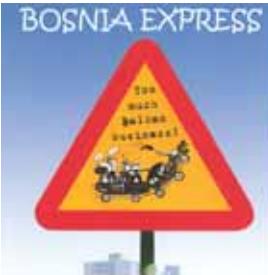


## Balkansk profil



## Balkansk profil

### BALKAN BEAT BOX



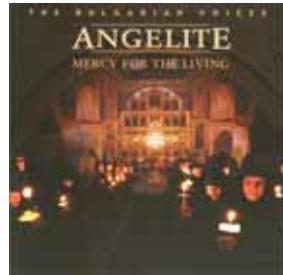
3-779 Too Much Balkan Business - BOSNIA EXPRESS



3-780 Give - BALKAN BEAT BOX



3-781 Balkan Reggae - MAHALA RAIBANDA



3-771 Mercy for the Living - ANGELITE

BOSNIA EXPRESS- formed in Gothenburg in the year of 2001. The music of BOSNIA EXPRESS is an original mixture of traditional music from The Balkans, gypsies improvisation and Rock & Blues, including countless gigs on weddings, private parties, rock festivals, jazz clubs and carnivals in Sweden, Danmark, Norway, Germany, Luxemburg, France...

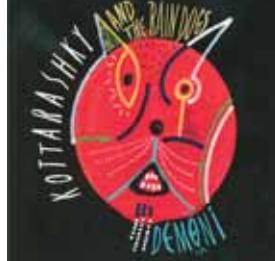
They've brought it all back home with the release of Give, their most musically intense and lyrically explosive album yet. Having recorded their previous albums with large line-ups and many guests, the three core members of BBB wanted to take a different approach this time: they locked themselves up in a studio, with an array of old analog synths, and came up with this collection of slamming tracks which take their music to new territories.

Mahala Rai Banda proved on their album "Ghetto Blasters" that they were not only masters of hyper-fast dance tunes but also capable of a warm Caribbean groove called "Balkan Reggae". "Balkan Reggae" found Mahala Rai Banda paying homage to their soul brothers in Jamaica. In the year that Jamaica celebrated 50 years of independence MRB embraced their Jamaican musical brethren

Release of the CD *MERCY FOR THE LIVING* - Orthodox church music from 1000 years. Orthodox Bulgarian Music from 10 Centuries for a Man's Voice and Women's Choir. Major concerts at the cultural capital of Europe shows with Huun-Huur-Tu and Moscow Art Trio and the Edinburgh festival where the choir did more than 20 concerts. European concert tour with Orthodox programme.



3-782 Mashreq Classics - ZIRYAB TRIO



3-783 Demoni - KOTTARASHLY & THE RAIN DOGS



3-660 Curved Grooves - BALKANSEMBLET



3-765 Balkan Passions - THE BULGARIAN VOICES ANGELITE

Ziryab Trio concentrated on performing Arab and Turkish music from the 19th and the 20th century, works by great classical composers. The Palestinian/Israeli group consisted of Taiseer Elias (one of the finest oud players in the Middle East), Nassim Dakwar (an emotionally and technically astounding violin player) and Zohar Fresco (a spectacular percussionist) and three virtuoso musicians.

Kottarashky aka Nikola Gruiev opens the door to hitherto undiscovered spaces of Balkan His approach of using a collection of sounds taken from authentic field recordings He simply amazed with compositions that are extremely complexly woven, yet at the same time catchy, and full of joy or melancholy., outstanding tunes and unique rhythms.

Balkansemplet fikk Spellemannprisen i 1985 for albumet «Balkan Samlet». Etter to aktive tiår og to album tok bandet en lengre pause fra midt på 90-tallet. I 2005 gjenoppsto gruppa, og i dag består den av to medlemmer fra gamle «Balkansemplet» og tre nye, kreative og talentfulle musikere.

The repertoire of this CD comprises titles from Turkey, Romania, Serbia, Croatia, Thrace, Albania, Macedonia and Greece and was recorded by ANGELITE with the guest musicians Okay Temiz, Sezen Akzu, Maria Farantouri and Fanfare Ciocarlia.



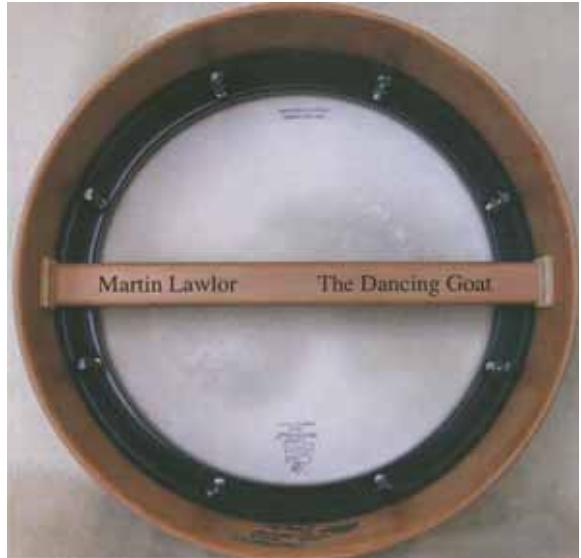
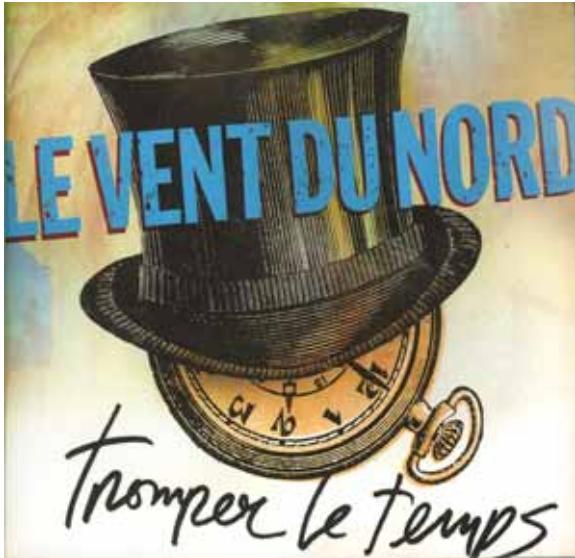
4-7. juli 2013

**Førdefestivalen**

FØRDE TRADITIONAL AND WORLD MUSIC FESTIVAL NORWAY



MÅNEDENS ALBUM:

**4-754 Tromper Le Temps - LE VENT  
DU NORD****4-755 The Dancing Goat - MARTIN  
LAWLOR**

**4-756 MÅNEDENS ALBUM i Keltiskprofil i #98 består av disse to album til pris kr 300,-**

**BLAZING NEW TRAILS THROUGH THE TRADITIONAL**

With «Tromper le temps» Le Vent du Nord explore the past and the present socially, politically and personally. They manage to do all this by anchoring their musical traditions in the present, coming up with fluid arrangements, great instrumental and vocal skills and the best in contemporary production. **Le Vent du Nord** are: **Simon Beaudry** on vocals, bouzouki, guitar; **Nicolas Boularice** on vocals, hurdy gurdy, piano, piano-accordion; **Réjean Brunet** on basses, diatonic accordion, jaw harp, piano, vocals; **Olivier Demers** on fiddle, electric guitar, clogging, mandolin, vocals. Recorded at Studio de la Côte Jaune by Marc Busic Mixed at Studio Marc Busic by Le Vent du Nord and Marc Busic Mastered by Marc-Olivier Bouchard at Le Lab Mastering *Absolutely superb. In my view, when it comes to Quebecois music, this lot are top of the pile.* – *The Living Tradition* **Le Vent du Nord** are one of the hippest exponents of Quebecois music. - *The Scotsman*

**Martin Lawlor is a bodhran player, who is visually-impaired from birth, who came second in the World Bodhrán Championships and third in the All-Ireland Fleadh in 2012.**

**This is his first recording, called the Dancing Goat.**

**He is joined by his many friends, Ciaran Ferrir on Banjo, Alan Curtin on Bouzouki, Barry McGee on Concertina and Shirley Rogers on Flute and Whistle.**

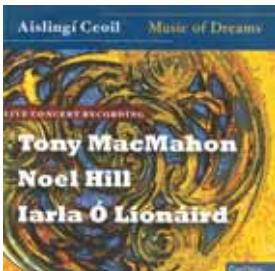
**17 Tracks.**



## Keltisk profil

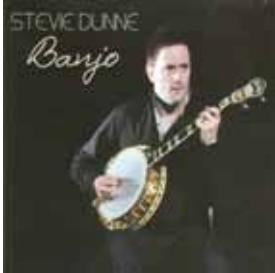


## Keltisk profil



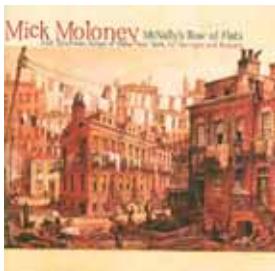
4-757 Music of Dreams  
- Tony MacMahon,  
Noel Hill, Iarla O  
Lionaird

In this live recording, three masters of the Irish folk music tradition present an evening of music and song. Tony MacMahon, Noel Hill, Iarla O Lionaird. The fire and energy of the fast reels and jigs, the haunting slow airs and songs and the rhythmic ecstasy of the dancers - all combine to celebrate a true enduring sense of Ireland.



4-760 Banjo - STEVIE DUNNE

This second album from Stevie serves up a real treat of the finest banjo playing from one of Irelands finest exponents of the instrument. Stevie has assembled a stellar cast of the finest musicians to deliver one of the most exciting albums of 2012. Joining Stevie are Stephen Hayden, David Munnely, Arty McGlynn, Michael McCague, Ryan O'Donnell, Sean Og Graham, Tracy Ryan and Eamon Murray.»



4-758 McNally's Row at Flats - MICK MOLONEY

This is Moloney's tribute to Ed Harrigan and David Braham, two giants of the music hall in 19th century USA. Harrigan and a partner, Tony Hart, had been making a living as singers when they met Braham, whose daughter Harrigan married. Braham and Harrigan began writing songs together and eventually wrote entire stage entertainments, meeting with great success.



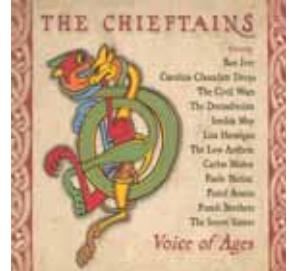
4-643 3(three) - BIRKIN TREE

3 (Three) testifies to the **birkin tree**'s excellence as both composers and interpreters. On many occasions in fact **birkin tree** have won the praise of the real Irish McCoys they've met as they wowed the crowds of numerous festivals. While for Lyam O'Flynn the **birkin tree** «play with a vitality that shows they not only love this music, they also have fun with it».



4-759 The Cow Ate the Piper - PAUL CURRAN

This new album from Dublin born Paul Curran, though still rooted in the Irish folk tradition, is much stronger than anything he has done before in that it embraces many other styles and influences from musicians he has played with over what is now his 30<sup>th</sup> year in the folk music. The sessions in his bar, The Blarney Stone, in downtown Shanghai, are the stuff of legend, and he has become the authentic voice of folk



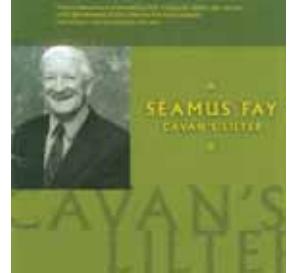
4-753 Voice of Ages - THE CHIEFTAINS

To celebrate a half-century in the business, The Chieftains do what they do best: They play backing band to an array of artists whose music is not quite far removed from Irish jigs, reels and ballads. This may be the only album where the Pistol Annies rub elbows with the Decemberists, Irish rockabilly singer Imelda May and Galician bagpipe mastermind Carlos Nuñez.



4-701 Lovers's Ghost - CRAN

CRAN's third album, Lover's Ghost, is Irish traditional music at its best, mixing amazing songs and stunning instrumentals. Cran are Sean Corcoran on lead vocals, bouzouki and guitar Ronan Brown on uilleann pipes, whistles, flutes, keyboards and vocals and Desi Wilkinson on flutes whistles and vocals. All three have a long list of credentials and various solo projects.



4-715 Cavan's Lilter - SEAMUS FAY

While its essential for every musician to be able to lilt, its rare to find a lilter whos good enough to stand up and entertain an audience, and Seamus, at the age of seventy, could keep a crowd going all night. He is also a fine singer. As a celebration of a local tradition, the album includes archive tracks of Seamus liling in duet with his mother, some younger lilters.



PRIORITAIRE  
PAR AVION



Returadresse:  
Etnisk Musikkklubb  
Masovngata 18  
3616 Kongsberg

4.-7. juli 2013

# FØRDEFESTIVALEN

FØRDE TRADITIONAL AND WORLD MUSIC FESTIVAL NORWAY

OQueStrada



2-2070 TascaBeat, o shonho portuges -  
OQUESTRADA

VI HAR CD'ER AV 30 ARTISTER  
SOM KOMMER TIL ÅRETS  
FØRDEFESTIVALEN